

F. 85 — 2333

**2 SEPTEMBRE 1985. — Arrêté de l'Exécutif modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 30 mars 1983 réglant l'agrément des Services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces Services**

Nous, Exécutif de la Communauté française,

- Vu le décret contenant le budget de la Communauté française;  
 Vu l'arrêté de l'Exécutif du 24 décembre 1981 fixant la répartition des compétences entre les Ministres de l'Exécutif de la Communauté française;  
 Vu l'arrêté de l'Exécutif du 3 février 1982 réglant la signature des actes de l'Exécutif;  
 Vu l'arrêté de l'Exécutif du 30 mars 1983 réglant l'agrément des Services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces Services;  
 Vu l'avis de l'Inspection des Finances;  
 Vu les délibérations de l'Exécutif du 5 juillet 1985;  
 Sur proposition du Ministre des Affaires sociales,

Arrêtons :

**Article 1er.** 1° A l'article 7, § 4, dernière phrase de l'Arrêté de l'Exécutif du 30 mars 1983 réglant l'agrément des Services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, les mots « de 31 % » sont remplacés par les mots « de 37 % ».

2° Au même article du même arrêté de l'Exécutif, à la suite du § 5, est ajoutée la disposition suivante :  
 « § 6. Les heures de prestations en faveur des bénéficiaires dont la contribution est supérieure à 300 francs ne peuvent être prises en considération pour le calcul de la subvention prévue au § 1 du présent article ».

**Art. 2.** 1° Le troisième alinéa de l'article 10 du même arrêté de l'Exécutif est remplacé par la disposition suivante :

« La première de ces subventions peut atteindre un montant calculé sur base des 80 % du nombre d'heures effectivement prestées lors du semestre pénultième et du forfait horaire octroyé au service pour l'année en cours.

2° Le quatrième alinéa de l'article 10 est supprimé.

**Art. 3.** A l'article 11, alinéa 3 du même arrêté de l'Exécutif, les mots « au moins dix aides » sont remplacés par les mots « au moins six aides ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1985.

**Art. 5.** Le Ministre des Affaires sociales de la Communauté française est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 2 septembre 1985.

Le Ministre-Président,

Ph. MOUREAUX

Le Ministre des Affaires Sociales,

Ph. MONFILS

VERTALING

N. 85 — 2333

**2 SEPTEMBER 1985. — Besluit van de Executieve tot wijziging van het besluit van de Executieve van 30 maart 1983 tot regeling van de erkenning van de diensten voor de hulp aan gezinnen en aan bejaarde personen en van toekenning van subsidies aan deze diensten**

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

- Gelet op het decreet houdende de begroting van de Franse Gemeenschap;  
 Gelet op het besluit van de Executieve van 24 december 1981 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Franse Gemeenschapsexecutieve;  
 Gelet op het besluit van de Executieve van 3 februari 1982 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;  
 Gelet op het besluit van de Executieve van 30 maart 1983 tot regeling van de erkenning van de diensten voor de hulp aan gezinnen en aan bejaarde personen en van de toekenning van subsidies aan deze diensten;  
 Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;  
 Gelet op de beraadslagingen van de Executieve van 5 juli 1985;  
 Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Besluiten :

**Artikel 1.** 1° Bij artikel 7, § 4, laatste zin van het Besluit van de Executieve van 30 maart 1983 tot regeling van de erkenning van de diensten voor de hulp aan gezinnen en aan bejaarde personen en van de toekenning van subsidies aan deze diensten, wordt het cijfer « 31 % » door het cijfer « 37 % » vervangen.

2° Bij hetzelfde artikel van hetzelfde besluit van de Executieve, wordt achter § 5, de volgende bepaling toegevoegd :

« § 6. De prestatie-uren ten voordele van de begunstigen wier bijdrage 300 frank overschrijdt mogen niet in aanmerking worden genomen voor de berekening van de subsidie bedoeld bij § 1 van dit artikel ».

**Art. 2.** 1° Het derde lid van artikel 10 van hetzelfde besluit van de Executieve wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De eerste van deze subsidies mag een bedrag bereiken dat berekend is op basis van 80 % van het aantal uren die werkelijk gepresteerd werden tijdens het voorlaatste semester en van het vaste uurbedrag dat aan de dienst toegekend wordt voor het lopende jaar.

2° Het vierde lid van artikel 10 wordt afgeschaft.

**Art. 3.** Bij artikel 11, 3de lid van hetzelfde besluit van de Executieve, worden de woorden « minstens tien helpers » door de woorden « minstens zes helpers » vervangen.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1985.

**Art. 5.** De Minister van Sociale Zaken van de Franse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 2 september 1985.

De Minister-Voorzitter,

Ph. MOUREAUX

De Minister van Sociale Zaken,

Ph. MONFILS

## AUTRES ARRÊTÉS

### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS

#### Echange de voirie

Un arrêté royal du 20 août 1985 porte échange de voiries entre l'Etat et la ville de Verviers :

- sont classées dans la voirie de l'Etat, les voiries communales suivantes de la ville de Verviers :
  - rue des Palais;
  - place du Palais;
  - avenue Elisabeth dans la section comprise entre la place du Général Burget et la rue de Mangombroux (lieu-dit l'Horloge);
- sont classées dans la voirie communale de la ville de Verviers les voiries de l'Etat suivantes :
  - rue de l'Harmonie et rue du Brou (RN 27);
  - place de la Victoire (section comprise entre le chemin du Duc et la rue de la Concorde), rue du Théâtre et rue Xhavée (RN 31);
  - place Verte et Crapaurue (RN 27 et 31);
  - rue de Heusy (section comprise entre la place du Marché et la place du Palais) (RN 27);
  - avenue Jean Tasté (RN 27);
  - le diverticule reliant la liaison Palais — Sommeleville à la rue de Stembert (RN 674) ainsi que le piétonnier passant en tunnel sous la liaison précitée, avec les surfaces de pelouses aux débouchés dudit tunnel de part et d'autre de ladite liaison;
  - la partie de la place Sommeleville délimitée par le pied de la liaison Palais — Sommeleville et de prolongement de l'alignement Sud de la rue de Limbourg.

### MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

#### Gand. — Tarifs portnaires

Un arrêté royal du 2 septembre 1985, pris en application de la convention du 2 août 1880, approuve, en tant qu'elle concerne l'avant-port, la délibération du 17 décembre 1984 du conseil communal de Gand, modifiant, à partir du 1er janvier 1985, le règlement tarifaire en vigueur pour les bâtiments de mer, allèges et autres bateaux.

## ANDERE BESLUITEN

### MINISTERIE VAN OPENBARE WERKEN

#### Ruiling van wegen

Een koninklijk besluit van 20 augustus 1985 voorziet in een ruiling van wegen tussen de Staat en de stad Verviers :

- de volgende gemeentewegen van de stad Verviers worden bij de rijkswegen ingelijfd :
  - « rue des Palais »;
  - « place du Palais »;
  - « avenue Elisabeth » in het vak gelegen tussen de « place du Général Burget » en de « rue de Mangombroux » (plaatsnaam « l'Horloge »);
- de volgende rijkswegen worden bij de gemeentewegen van de stad Verviers ingedeeld :
  - « rue de l'Harmonie » en « rue du Brou » (RW 27);
  - « place de la Victoire (vak gelegen tussen de « chemin du Duc » en de « rue de la Concorde »), « rue du Théâtre », en de « rue Xhavée » (RW 31);
  - « place Verte » en « Crapaurue » (RW 27 en 31);
  - « rue de Heusy » (vak gelegen tussen de « place du Marché » en de « place du Palais ») (RW 27);
  - « avenue Jean Tasté » (RW 27);
  - de toegangsweg die de verbinding vormt tussen « Palais — Sommeleville » en de « rue de Stembert » (RW 674) alsook de voetgangerstunnel onder deze verbinding, met de grasoppervlakken aan de uitgangen van deze tunnel aan weerszijden van genoemde verbinding;
  - het gedeelte van « Sommeleville » tussen het begin van de verbinding « Palais — Sommeleville » en het verlengde van de zuidelijke rooilijn van de « rue de Limbourg ».

### MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT

#### Gent. — Haventarieven

Bij koninklijk besluit d.d. 2 september 1985 genomen in toepassing van de overeenkomst van 2 augustus 1880, is goedgekeurd voor zover zij betrekking heeft op de Voorhaven, de beslissing d.d. 17 december 1984 van de gemeenteraad van Gent, houdende wijziging, met ingang van 1 januari 1985, van het van kracht zijnde tariefreglement voor de zeeschepen, binnenschepen en andere vaartuigen.